

# Giben®

## EDGE DIVISION

Giben, leader nel mercato delle sezionatrici e centri di sezionatura, nota in tutto il mondo per innovazione e qualità, amplia l'offerta aggiungendo nuove linee di prodotto complementari alla sezionatura. Nascono in particolare, grazie ad accordi con importanti partners internazionali, le divisioni BORDATURA e CNC, con lo scopo di sostenere con un'offerta sempre più completa la crescente competitività del mercato.

Giben, a leader in the panel saw and cutting center industry, known around the world for innovation and quality, expands its offer by adding new product lines, complementary to the cutting range. These new lines come thanks to agreements with major international partners, belonging to the EDGING and CNC sectors, with the aim of supporting the most comprehensive offer ever, increasing market competition.

# KE PROFESSIONAL LINE



[www.hoechsmann.com](http://www.hoechsmann.com)

# KE PROFESSIONAL LINE

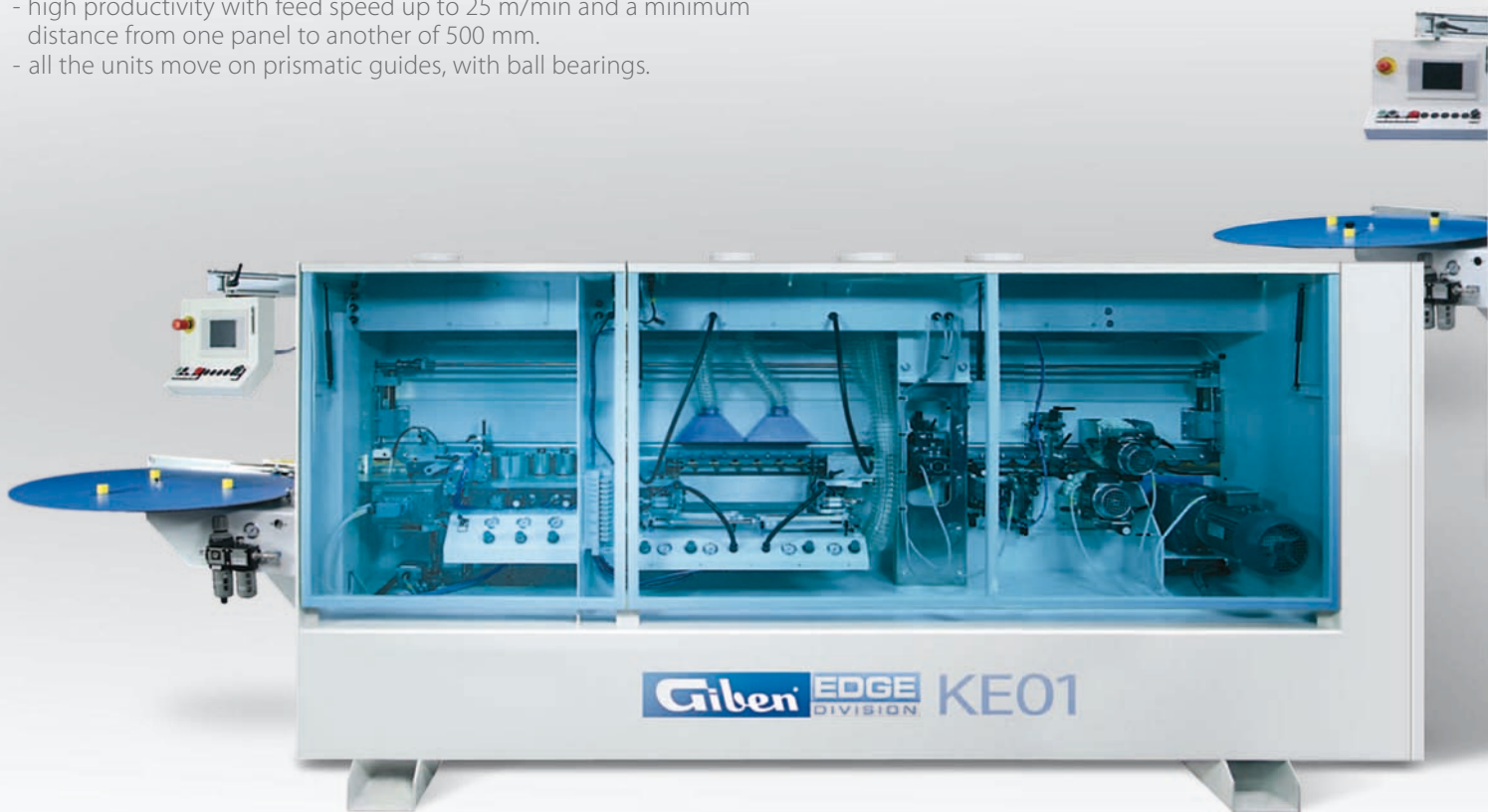


Una gamma completa di bordatrici automatiche per uso industriale caratterizzate da:

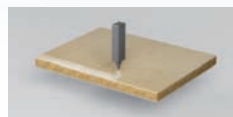
- elevata qualità di finitura.
- bordatura di precisione con qualsiasi tipo di bordo.
- semplicità di utilizzo e velocità di messa a punto.
- diverse configurazioni disponibili per soddisfare ogni esigenza produttiva.
- elevata produttività con velocità di avanzamento fino a 25 m/min e distanza minima tra un pannello e l'altro di 500 mm.
- tutti i gruppi operatori scorrono su guide prismatiche a riciclo di sfere.

A complete range of automatic edge banders for industrial use assuring:

- top quality finish.
- accurate edge banding.
- easy to be used and fast to be set up.
- many configurations available to satisfy every need of production.
- high productivity with feed speed up to 25 m/min and a minimum distance from one panel to another of 500 mm.
- all the units move on prismatic guides, with ball bearings.



## KE01



Gruppo spray (optional)  
Spray unit (optional)



Gruppo carico listelli  
Strip loader unit



Gruppo incollaggio  
Gluing unit



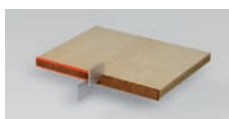
Gruppo intestatore  
End cutting unit



Gruppo refrilatore 1  
Trimming unit 1



Gruppo refrilatore 2  
Trimming unit 2



Gruppo raschiabordo (optional)  
Profile scraper (optional)



Gruppo spazzole (optional)  
Buffing unit (optional)



Gruppo raschiacolla (optional)\*  
Glue scraper (optional)\*



Gruppo toupie (optional)  
Moulding unit (optional)

GIBEN KE01



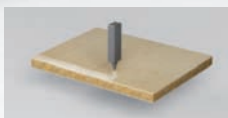
GIBEN KE02



KE02



Gruppo rettifica (optional)  
Pre-milling unit (optional)



Gruppo spray (optional)  
Spray unit (optional)



Gruppo carico listelli  
Strip loader unit



Gruppo incollaggio  
Gluing unit



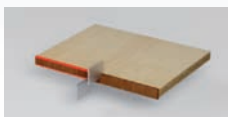
Gruppo intestatore  
End cutting unit



Gruppo rifilatore 1  
Trimming unit 1



Gruppo rifilatore 2  
Trimming unit 2



Gruppo raschiabordo  
Profile scraper



Gruppo raschiacolla (optional)  
Glue scraper (optional)



Gruppo spazzole  
Buffing unit



Gruppo toupie (optional)  
Moulding unit (optional)



Gruppo phon (optional) \*  
Hot air blower (optional) \*



Gruppo levigatore (optional)  
Sanding unit (optional)

(\*) solo in sostituzione del gruppo Raschiabordo o del gruppo Spazzole  
(\* only in substitution of the Profile scraper or the Buffing unit)

# KE PROFESSIONAL LINE



Questa serie rappresenta il più alto standard nella bordatura e i modelli possono essere configurati secondo le diverse esigenze di lavorazione. Sono disponibili come optional sistemi per l'introduzione e il ritorno dei pannelli. Il pannello operatore è un PC industriale con interfaccia ETHERNET e monitor Touch screen. PLC gestiscono l'automazione di tutti i gruppi di lavoro e il processo di termoregolazione del gruppo incollaggio. Inverter completi di circuito elettronico controllano i motori ad alta frequenza (HF).

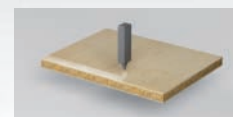
This series represents the highest standard in the edgeling and can be configured according to different needs. Systems are available as an option for the start and the return of the panels. The operator panel is an industrial PC with Ethernet interface and touch-screen. PLC control the automation of all working groups and the process of thermoregulation of group bonding. The inverters have an electronic circuit and control High Frequency (HF) motors.

## GIBEN KE03

*Bordatrice automatica completa di Caricatore MULTI-ROLL (optional).  
Automatic edgeling machine complete with MULTI-ROLL Feeder (optional).*



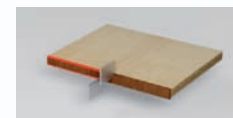
Gruppo rettifica  
Pre-milling unit



Gruppo spray (optional)  
Spray unit (optional)

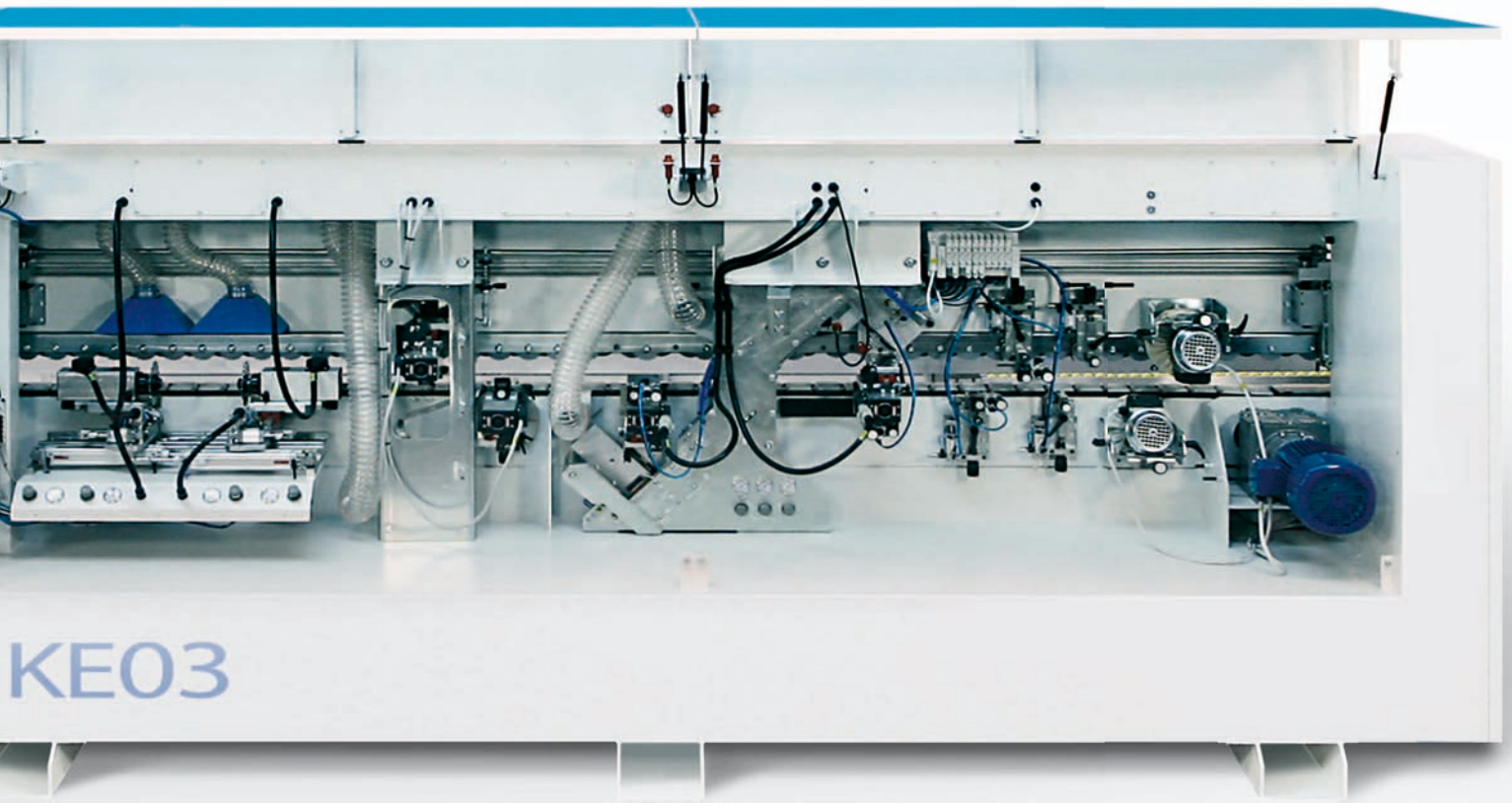


Gruppo multifunzione  
Multifunction unit



Gruppo raschiabordo  
Profile scraper

GIBEN KE03



KE03



Gruppo carico listelli  
Strip loader unit



Gruppo incollaggio  
Gluing unit



Gruppo intestatore  
End cutting unit



Gruppo rifilatore 1  
Trimming unit 1



Gruppo rifilatore2 (optional)  
Trimming unit2 (optional)



Gruppo raschiacolla (optional)  
Glue scraper (optional)



Gruppo toupie (optional)  
Moulding unit (optional)



Gruppo phon (optional)  
Hot air blower (optional)



Gruppo levigatore (optional)  
Sanding unit (optional)



Gruppo spazzole  
Buffing unit

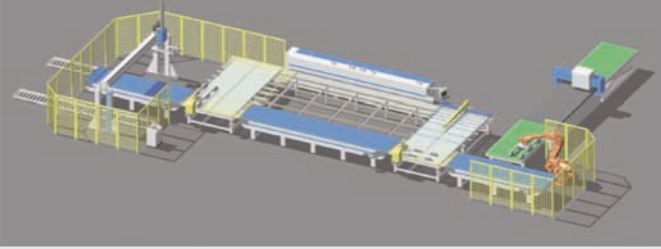
## Soluzioni per linee di produzione

Soluzioni personalizzate per alte produzioni e massima flessibilità.

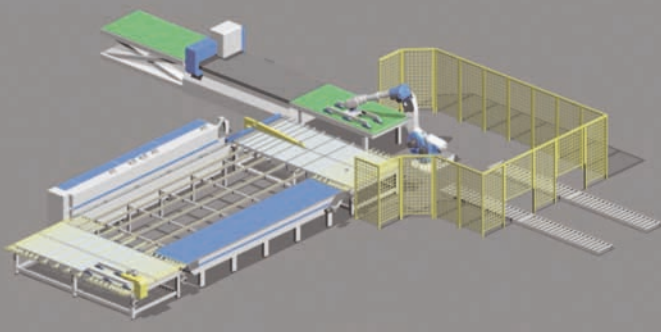
## Solutions for production line

Customized solutions for high production and maximum flexibility.

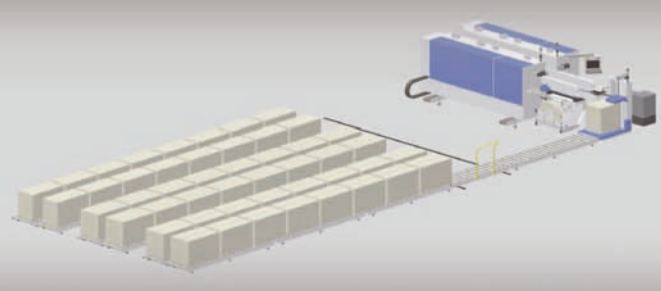
REFERENCE PRODUCTION LINE 1



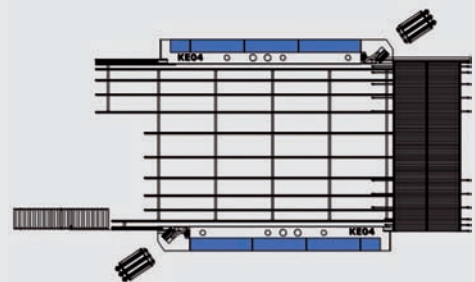
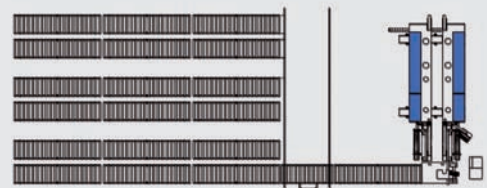
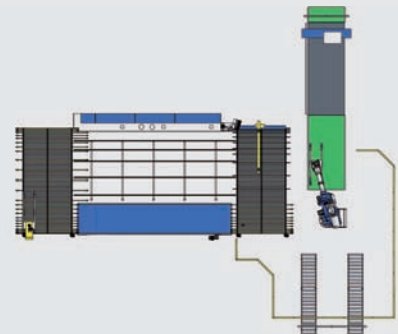
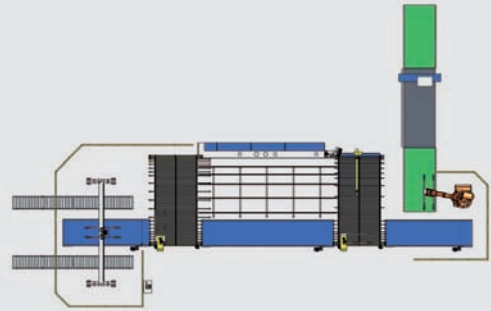
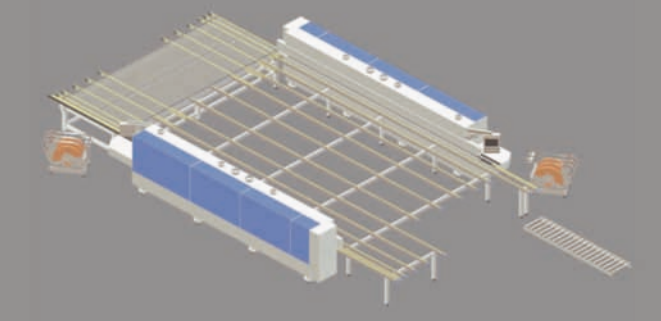
REFERENCE PRODUCTION LINE 2



REFERENCE PRODUCTION LINE 3



REFERENCE PRODUCTION LINE 4



## Esempi di configurazione

Le macchine possono essere composte in base alle diverse esigenze di lavorazione

## Samples of configurations

The machines can be configured according to the different working needs

KE	PROFESSIONAL LINE						
	Caratteristiche Tecniche	Technical Specification	KE01	KE02	KE03	KE04	KE-S
	Gruppo rettifica	Pre-milling unit	-	○	●	●	●
	Gruppo spray	Spray unit	○	○	○	○	○
	Gruppo carico listelli	Strip loader unit	●	●	●	●	●
	Gruppo incollaggio	Gluing unit	●	●	●	●	●
	Gruppo intestatore	End cutting unit	●	●	●	●	●
	Gruppo rifilatore 1	Trimming unit 1	●	●	●	●	●
	Gruppo rifilatore 2	Trimming unit 2	○	●	○	○	○
	Gruppo multifunzione	Multifunction unit	-	-	●	○	●
	Gruppo raschiabordo	Profile scraper	○	●	●	○	●
	Gruppo raschiacolla	Glue scraper	○	○	○	○	○
	Gruppo toupie	Moulding unit	○	○	○	○	○
	Gruppo phon	Hot air blower	-	○	○	○	○
	Gruppo levigatore	Sanding unit	○	○	○	○	○
	Gruppo spazzole	Buffing unit	○	●	●	○	●
	Gruppo soft forming	Soft forming unit	○	○	○	○	○
	Dispositivo colla PU	PU unit	○	○	○	○	○
	Controllo assi servocomando	Servo-axis	○	○	○	○	○
	Doppio lato	Double sided	-	-	-	-	○
	Lunghezza macchina	Machine length	4200 mm	5100 mm	6300 mm	7000mm	variabile
	Larghezza macchina	Machine width	1150 mm	1150 mm	1150 mm	1150 mm	1150 mm
	Altezza macchina	Machine height	1800 mm	1800 mm	1800 mm	1800 mm	1800 mm
	Velocità avanzamento	Feed speed	15-25 m/min.	15-25 m/min.	15-25 m/min.	15-25 m/min.	20-30 m/min.
	Spessore pannello	Panel thickness	10-70 mm	10-70 mm	10-70 mm	10-70 mm	10-70 mm
	Spessore bordo	Edge thickness	0.4-1 mm	0.4-1 mm	0.4-1 mm	0.4-1 mm	0.4-2 mm
	Larghezza pannello (min)	Panel width (min)	85 mm	85 mm	85 mm	85 mm	85 mm
	Lunghezza pannello (min)	Panel length (min)	140 mm	140 mm	140 mm	140 mm	140 mm
	Distanza tra pannello-pannello	Panel to panel distance	< 500 mm	< 500 mm	< 500 mm	< 500 mm	< 500 mm
	Controllo	Control unit	PC Touch Screen	PC Touch Screen	PC Touch Screen	PC Touch Screen	PC Touch Screen

● standard  
○ optional  
- non disponibile

● standard  
○ optional  
- not available

Composizione macchina e caratteristiche tecniche possono cambiare da paese a paese in relazione alle norme di sicurezza vigenti. La nostra società si riserva di apportare le modifiche che ritenesse necessarie ai macchinari ed alle attrezzature da fornirsi, senza alcun preavviso, purché tali modifiche non diminuiscano il valore della fornitura e ciò allo scopo di perfezionare o comunque garantire inalterate le prestazioni dei macchinari stessi. Machines and technical data may vary country by country in relation to safety requirements. Technical data and machine configurations may vary. Giben reserves the right to make modifications to the data and to the representations made in this brochure at any time and without prior notice.



**Giben**  
Quality & Innovation

**Giben** SIZING  
DIVISION

**Giben** SPECIAL  
PROJECTS  
DIVISION

**Giben** EDGE  
DIVISION

**Giben** CNC  
DIVISION

I GB

HEAD OFFICE

**GIBEN INTERNATIONAL** S.p.A.  
40065 PIANORO - BOLOGNA - ITALIA Ph. +39-0516516400 - Fax +39-0516516425 E-mail: info@giben.it  
[www.giben.com](http://www.giben.com)

**Giben** EDGE  
DIVISION

IN THE WORLD

**GIBENAMERICA** INC.  
**GIBENAUSTRALIA** PTY.LTD  
**GIBENdoBRASIL**  
**GIBENCANADA** INC.  
**GIBENdeESPAÑA** S.A.

NORCROSS, GA 30071 - USA Ph. 770-448-9140 - Fax 770-448-9133  
SOMERTON PARK SA 5044-AUSTRALIA - Ph. 08-8358-0011 - Fax 08-8358-0022  
CEP. 81460-040 CURITIBA - PR - BRASIL - Ph. 55 (41)-3347-1030 - Fax 55 (41)-3347-1121  
PO Box 21 - ACTON, ON L7J 2m2 CANADA - Ph. 770-448-9140  
08030 BARCELONA - ESPAÑA - Ph. 93-4237993 - Fax 93-4260469

[www.hoechsmann.com](http://www.hoechsmann.com)